



BESCHÄFTIGUNG
Eisen und Stahl (EGKS)

EMPLOYMENT
Iron and steel (ECSC)

EMPLOI
Sidérurgie (CECA)

SCHNELLBERICHT

RAPID INFORMATION

NOTE RAPIDE

14. Februar 1985

FEBRUAR 1985

ENTWICKLUNG DER BESCHAEFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)

Schnellmeldung gemaess Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975

A. Belegschaft (Arbeiter, Angestellte, Lehrlinge)	1
B. Entlassungen von Arbeitern	
C. Von Massnahmen zur Einschraenkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	2
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	3

FEBRUARY 1985

TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)

Rapid Statistics according to Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	1
B. Dismissals and redundancies of workers	
C. Employees affected by reduction in hours worked	2
D. Hours worked lost	3

FEVRIER 1985

EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

Statistiques rapides selon Décision de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975

A. Effectifs (ouvriers, employés, apprentis)	1
B. Licenciements d'ouvriers	
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	2
D. Heures de travail perdues	3



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
 STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
 STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Télex: Comeur Lu 3423
 B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235.11.11

Dieser Monatsbericht wird erstellt von der Abteilung „Beschäftigung und Erhebung über Arbeitskräfte“

This monthly bulletin was prepared by the division 'Employment and labour force sample survey'.

Ce bulletin mensuel a été élaboré par la division « Emploi et enquêtes Forces de travail ».

Renseignements: Information: Auskünfte:

H.P. ZERN - Té. 4301-2983

Symbols and abbreviations

T Total	∅ Average	p Preliminary
M Males	: Not available	r Revised
F Females	* Estimated by Eurostat	Σ Sum

Zeichen und Abkürzungen

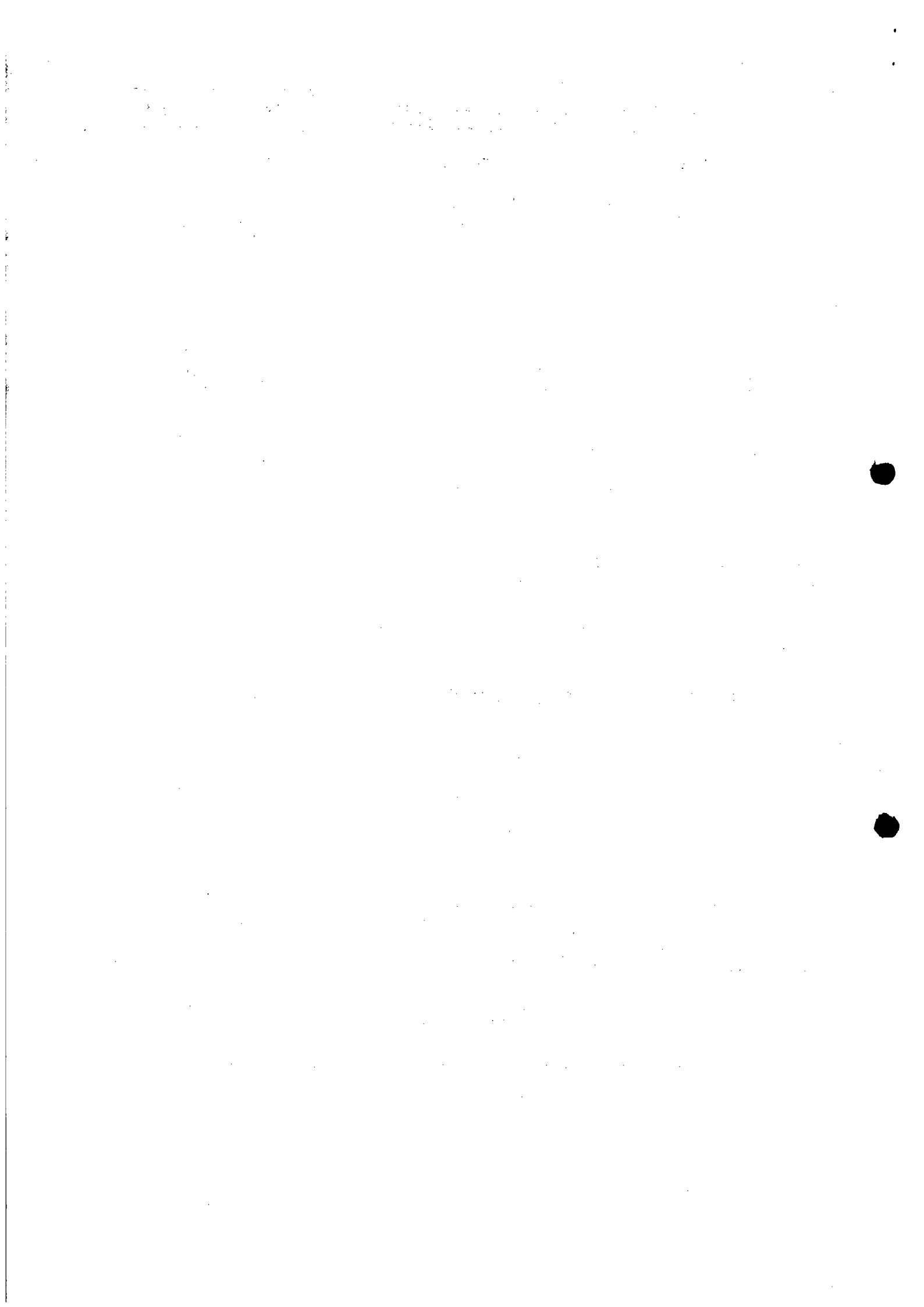
T Insgesamt	∅ Durchschnitt	p Vorläufig
M Männer	: Nicht verfügbar	r Revidiert
F Frauen	* Von Eurostat geschätzt	Σ Summe

Signes et abréviations

T Total	∅ Moyenne	p Provisoire
M Hommes	: Non disponible	r Révisé
F Femmes	* Estimé par Eurostat	Σ Somme

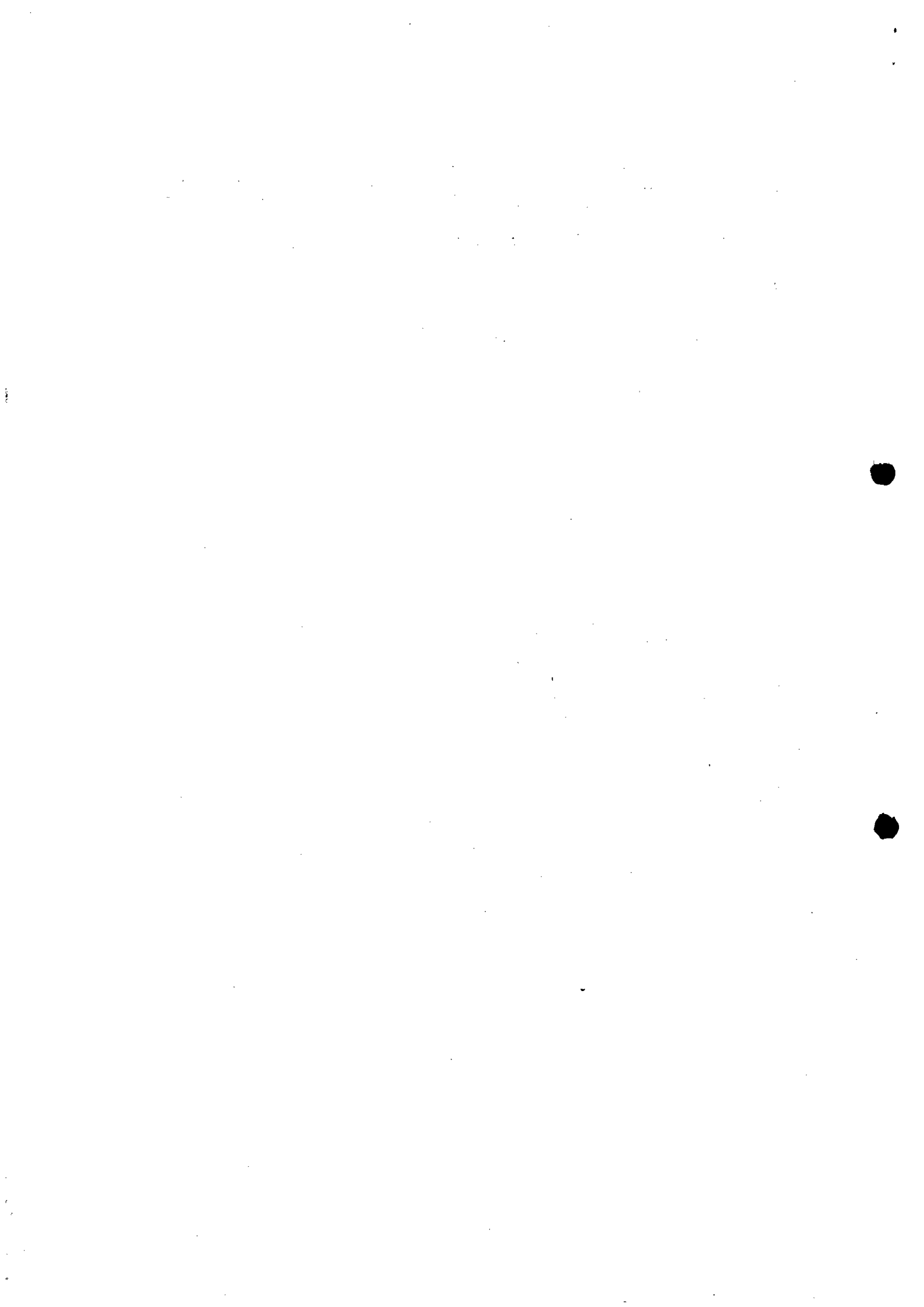
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

PRINTED IN LUXEMBOURG



	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED- KINGDOM	IRELAND	DANMARK	HELLAS	E U R	
	<u>ENTLASSUNGEN</u> (Arbeiter)			<u>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</u> (Workers)			<u>LICENCIEMENTS</u> (Ouvriers)			x 1		
	(a)											
1980	3975	807	252	:	564	35	30662	216	204		36715	
1981	3647	339	441	:	359	35	10247	11	275		15354	
1982	2193	144	182	:	223	19	5926	4	23		8714	
1983	1744	100	268	:	765	30	4743	1	223		7874	
1984p	820	195	296	:	593	13		42	68			
1984												
I	59	11	7	:	123	0	67	1	6		274	
II	56	10	129	:	14	1	325	0	4		539	
III	114	5	5	:	16	1	201	0	0		342	
IV	77	46	127	:	10	1	121	0	6		388	
V	47	38	7	:	7	4	299	0	6		408	
VI	51	14	4	:	7	0	147	0	4		227	
VII	73	12	4	:	19	1	32	0	5		146	
VIII	92	10	3	:	191	1	28	10	11		346	
IX	63	14	3	:	168	1	31	0	13		293	
X	59	12	5	:	14	1	48	3	11		153	
XIp	41	10	2	:	12	2	17	25	2		111	
XIIp	88	13	0	:	12	0		3	0			
1985												
Ip	44	3	8	:	155	0		0	0			
IIp	49	8		:	1	0		0	0			
III												
	<u>VON MASSNAHMEN ZUR EINSCHRAENKUNG DER</u> <u>ARBEITSZEIT BETROFFENE ARBEITNEHMER</u>						<u>EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE</u> <u>REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL</u>					
	<u>EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF HOURS WORKED</u>											
	(a)											
1980	6271	2824	2374	2415	6274	0	:	0	165		:	
1981	14906	8297	8142	4224	8591	1590	:	0	88		:	
1982	38044	8014	9333	5745	9270	3092	7841	0	405		81741	
1983	47073	13362	18971	3496	10658	2408	3102	0	0		99070	
1984	7305	1111	11929	83	4961	982		0	51			
1984												
I	24624	1196	18714	400	7094	1396	2132	0	0		55556	
II	15171	4832	17164	270	6556	1332	415	0	0		45740	
III	20067	3710	16427	320	6880	1225	751	0	345		49725	
IV	9153	859	17361	0	6993	1172	310	0	0		35848	
V	6630	122	14573	0	6541	1094	692	0	0		29652	
VI	6230	323	13612	0	5295	951	695	0	0		27106	
VII	1695	321	9318	0	4376	886	583	0	0		17179	
VIII	1140	310	7709	0	4012	806	262	0	0		14239	
IX	1160	453	6055	0	2452	736	117	0	0		10973	
X	1250	409	7257	0	2664	747	640	0	86		13053	
XIp	441	406	7386	0	2682	716	251	0	86		11968	
XIIp	74	405	8127	0	3982	831	464	0	133		14016	
1985												
Ip	790	23	6016	0	3670	813		0	0			
IIp	28	25	6054	0	2300	733		0	0			
III												

(a) Ohne Niederlande
Pays-Bas exclus
Excluding Netherlands



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second line of faint, illegible text.

Third line of faint, illegible text.

Fourth line of faint, illegible text.

Fifth line of faint, illegible text.

Sixth line of faint, illegible text.

Seventh line of faint, illegible text.

Eighth line of faint, illegible text.

Ninth line of faint, illegible text.

Tenth line of faint, illegible text.

Eleventh line of faint, illegible text.

Twelfth line of faint, illegible text.

Thirteenth line of faint, illegible text.

Fourteenth line of faint, illegible text.

Fifteenth line of faint, illegible text.

Sixteenth line of faint, illegible text.

Seventeenth line of faint, illegible text.

Eighteenth line of faint, illegible text.

Nineteenth line of faint, illegible text.

ERKLÄRUNGEN

1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlichen Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmaßnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden.

EXPLANATORY NOTES

1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on the Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and non-Treaty activities, the employees engaged in non-ECSC departments are excluded.

3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID INFORMATION - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on the books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons.

NOTES EXPLICATIVES

1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Pour les entreprises dont les activités sont pour partie couvertes par le traité CECA et pour partie non couverte, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques de l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles.

JUAQ850023AC